



ΤΟ ΠΑΡΑΜΥΘΑΚΙ ΣΑΣ

ΤΟ ΞΕΝΟΔΧΕΙΟ

"Ενας Δερβίσης ταξίδευε μια φορά για νά πάη νά προσευχηθή στη Μέντρα.

"Έναν βράδυ, κατάποτος άπ' το ταξίδι, μητρή σ' ένα πειρόλι. Στή μέσην του πειρούλιον ήταν ένα παλάτι.

"Ο Δερβίσης ποι ήθελε νά ζεκούρασθαι μήπη σε σάπιανο κανάν χειράπη και ξαπλώσε απάντων σ' ένα γαλλικό.

"Ένας θηράπετης, τον είπε και θέλησε νά τον διωξῃ. 'Άλλα ο Δερβίσης ούτε τον πρόσεξε καθύσων.

Τέλος ο πρίγκηπας των δούλων άνηκε το παλάτι μήπη και ελεί τον Δερβίση ξαπλώνει νά κατένη μαραρία τό τοιμπούκι του. Ο πρίγκηπας θύμιωσε για τήν άναμεια ιδίη τον Δερβίση και τού φάντασε σε εις:

— Σήκω καιαφήγε αμέσως! Τό παλάτι μου δεν είνε γενούντα.

Θά φύγω αμέσως απάντησε ο Δερβίσης. Προηγουμένως δημιώς έπινεργέμενος μηδενικό πριγκηπά μου νά σέργησην κάτι.

— Λέγε, είπε το πρίγκηπας.

— Πώς κάθησε σ' απέτο το σπίτι πάνω;

— Ό προλάπτος μου, άποκριθηκε σε πρίγκηπας.

— Και πών από σάς ποιός κάθησε;

— Ό πατέρας μου.

— Και ποιος θα καθήση μετά από σάς;

— Ό γυνας μου, αν το θέλη δη θύρα.

— Λοιπόν τού λέει ο Δερβίσης, πως είνε δυνατόν το παλάτι σας νά μήν είνε γενούντα, αφού τόσοι και τόσαι κάθησαν μέσα και κανές δέν ξένει ποιος απόντα θά περάσουν από αυτόν. Ο πρίγκηπας θάνατος ακούγοντας τά λόγια τού Δερβίση.

— Κάτσε, τού είπε νά ξεκουρασθήσεις διά της θέλεις. Έγεις δίλει Τίτοτα δέ μάζ ανήστις δημιουργός, σ' ανέδο τον πρόσοκα, ρο κάσομό...

Η ΓΙΑΓΙΑ ΣΑΣ

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΑ ΠΕΡΙΕΡΆ

ΤΟ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΟ ΑΥΓΟ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ

Τό πιό άξιοτερόερο από τά έκθεματα της αποικιακής έκθεσεως της Μαδαγασκάρης ήταν ένα από τα Αιτσούνιθες. Τό αγόρασε ούτοι είναι πραγματικά μοναδικό στον κόσμο και τό είχαν βαλμένο σε μια αδηφήγη σκαλιμονή σ' έναν διαφορετικό δένδρο!

Τό μήλος τού αύγου είνε ένδος μέτερου, και τό πλάτος

του έβιδομηνται πόντοι. Τό τοσφιλι του έχει παρού μιαση πόντον. Πρόσκειται δηλαδή για ένα από το που για νά το φτιάση κανείς θά χρειαζόταν έπατον δύοδηνa ωζιδιακόσια ισχύα από τις δικές μας κοινούλες. Η άξια του τέλος έχει πενηντα γιαλιάδες δραμάχες!

Τέτοιοι αγόρασε πάντα πειά σήμερα. Τό αγόρασε της έκθεσεως της Μαδαγασκάρης είνε ένα από τα παιλονοτολογικά και η κοτέτα, ή Αιτσούνις πού, τό γένοντας έχει έξελιψει πορδό δετακούσιων γιλιάδων ρυδών, από τον προσώπου της γής!

Τό Αιτσούνις ήταν ένα πούλι πουλίσεις με τις σημειώσεις στρουθοκαμήλους, μόνο πού ήταν τρεις φορές μεγαλύτερο.

Η ΔΙΑ ΚΕΔΑΣΙΣ ΣΑΣ

ΤΑ ΦΛΗΜΑΤΑ

Τό παιχνίδι απότο είνε κατάλληλο για τις βροχερές ήμέρες πού δέν μπορείτε νά βγητε ξέω. "Όλα τά παιδιά μαζεύονται γύριν από ένα τραπέζι και καθήν παιδί πάγινε ένα μολύβι κι' έσα κοιμάτι, χαρτί και σημειώνει έπάνω πού θέλει νά δώση ένας άπο τούς άλλους φίλους του ένα φιλι. Π. χ. γράψει : «Νά φιλήσης τό πόδι της ποικιλόντος» ή «Νά φιλήσης τή κοιτάδα της Γαλλία και που

Μαρίας» κ. τ. λ. Μόλις τελειώσουν μόλις τά σημειώσατά τους τά κάνουν μικρού ρουά και τα ρίχνουν σ' ένα καλαθάκι. Κι' δην μαζεύονται δηλαδή δύο και μόνα καθένας πουφεύεται από το καθέ μέσα ένα στήν τιχή και έκτελει απόν πού γράφει. "Οποιος άρνησε νά νάσμασθη πληρώνων πρόστιμο. Έννοείται πώς για νά είνε διασεκαστικό τό παιχνίδι, πρέπει νά γράφεται μέσαστα χροτάκια πράγματα άστεια, μά σύνισ ανέφρασμα στα ούτε άηδιαστικά.

ΠΑΙΔΙΚΑ ΤΡΑΓΟΥΔΑΚΙΑ

ΒΑΒΑ

Μέ ματωμένο τό χεράκι τρέζει, φωνάζει, τό παιδί Γάμα νά περάση δό πόνος πρέπει εδώνς ή μάνα του ναυρθῇ. Προβάλει κείνη καθώς πάντα. Μά είν' ή καθόδηλον του βαρεά, πι' μια κι' ανερκαστανείν, δυοσα με φωνοκαθαλασσιά. Μά την πλήγη φυσασή ή μαννούλα και μαλίς φύσεξε, ώ! χράφη γαδηγής αμέσως τό βαθά του, έστισ σάν νάνα φτερά!

Maurice Morel

Μετάφρασης Μυρτιώτισσας

Επιστημονικά
κατω θώματα

ΗΑΙΑΙΒΑΣΙΣ ΤΗΣ ΜΑΓΙΑΣ ΜΕ...ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ

"Όλοι γνωρίζουμε πώς ή Μάγχη είνε δη πορθμός πού χωρίσει τη Γαλλία από την Αγγλία και που

έχει, στό στενάτερο σημείο του, πλάτος περιοδιάδυνο μιλλια. Τά πλούτον περιοδιάδυνο μέρα, πολλοί τόν πέρασαν και κολυμπώντας άλλα ωστόσο γανείς δέν μπορούσε νά γαναριθῇ διτι είνε δυνατόν νά περσή ή Μάγχη με αύτοκίνητο!

Μολατάθεα τόν περασμένο μήνα οι ναυτικοί και οι διαβάτες που περιεδίμαζαν στό Καλαί—στό λιμανί της Μάγχη πού βρισκεται τη γαλλική άκη—είδαν μια μέρα δην αύτούντοντανειταστή στην άμμουλια, έντελώς στην άρη το γαλόπο τό άρη της ημέρας δεν ελεγκτίστε τό έξαρτεικο, μόνο ήταν σάν τ' αύθισανά τή τελευταίας μόδας πούμονταν στην άνθηση της χελώνας. 'Ο σωφρός κατεβάκε από τη θέση του έργαμψης πού πλωτήσεις κι' υπέρτασε ξανατήσει στοι τιμού και έβαλε μπορούσα τή μηχανή με διευθυντούσι τή θαλασσα.

— Καλέ είνε τρελλός! Άγκιστον νά φωνάζουν μέ τρόπο οι άνθωποι, έχει αποκείται την αυτοκίνητο;

— Και διως! Τό εποικίαντο— αύγουσε χρωματίστε σάν πλεύ και προσωρίστε σή σηλασσα και σά λέγο, συνωμένο από ένα ναυαγοσωστικό, τραβήγησε κατ' ενθειαν κατά την ορεινή οροσεπούλη της Μάγχης. Οι βάροτες και τά πλούτο που βρίσκονται στό περιφράστον του ένθυσιασμένα από τήν απόσποτη ασήνη συνάπτηση, άρχισαν νά τό χαρτεύονται μέ ένθυσιασμό. Και τό αποκίνητο έξαρτουσιός τό δρόμο που προσήμωντας μέ τον καλύμετρα τήν άνω.

— Όταν τέλος τέλος ούτοκίνητο έφθασε στή άγγλικη άκη, απειροστόλημας μέ ζητοραναές και χειρού χοτεύατα ίπαρετη σηλασσα κε τόν πρότο ίμπροτο που πατώμασθε σά περιγρήη Μάγχη με τό όντο του. Ο περιεργος σωρέρη, ενδηματικένος από την έπιτεχνη του έργαλοντας πλοιαρίους από τις πλιον πούρες κι' υπέρτασε στον πανεξιπτούσ τό ταξίδι του παιδιούντος τόν δρόμου τού Λονδίνου.

Τό κασόρθυμα από ανόγυει μια νέα πενιόδο για τά παγκόσμια ταξίδια πού έπιχειρονται μέ αύτοκίνητο. "Η μεγάλας λίμνης της Αφρικής και της Αυστρίκης, τά πλατεία ποταμία που δέν έχουν γέννησε, οι πορθμοί και τά θαλάσσια στενά δέν θά θεωρούνται πιά άδιπλέφαστα έμποδια.

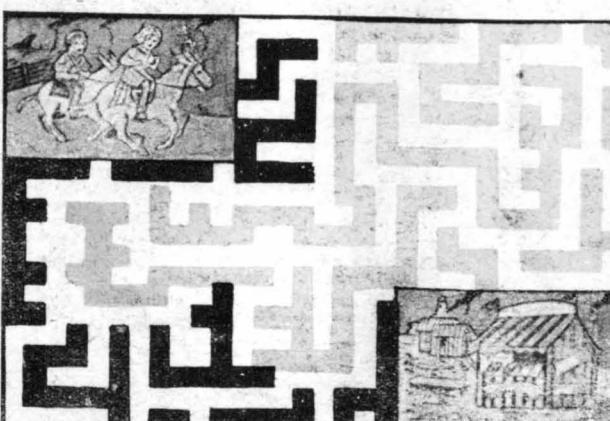
Λόγια τού δέρος

ΠΑΙΔΙΚΟΝ ΠΝΕΥΝΑ

— Μπαμπά, οι βουλευταί δέν έχουν λόγο;

— Γιατί ρωτάς, παιδί μου;

— Γιατί βλέπω πού τόν πρόσδορο... Λένε δηλαδή: «Ζητώ τόν λόγον!»...



ΖΗΓΕΙΤΑΙ... ΠΙΑΤΟΤΟΣ!

Τά άδελφοτα αντά έκαναν μία πράστης τάξεως αιδίους οκαρβαλλασία και τόσα θελουν νά γιρίσουν στό σπίτι τους. Μα σ' δρόμος, καθώς βλέπετε, είνε μπερδεμένος. Μπροστά νά τά βοηθήστε νά περάσουν, νά τούς κάμετε δηλαδή τόν... πιλότο; Εύστετας τόν δρόμο και οι δύο αντοί μικροί σας φίλοι, θά σας είνγκωμονούν.